

## پہوالی آزموندہ غاتا ادبی حیثیت

منیر خفی\*

### Abstract:

This research article discusses the importance of indigenous literature as a source of ancient Brahui history. The word "Pehvaali zind" in Brahui language describes a live hood of nomadism. Pehvaali zind is perfect in every dimension although no evidence of educational institute is found. A word Azmonda is used for such action which causes customs, or reflects tradition. Proverbs, riddles, Quotations and idioms shows the experiences and intellects of nomadic life. These all are have their social values and literary importance.

ننا پھوالی آخلکت ہمپ و بڈتون اور اورارتینا راجی تعلقداری، سیال و سیال داری و ہمسایہ داری نا خیال ۽ کرسہ بسنو۔ ہندن او فک تینا ذہنی گشاد کن وڑ وڑ نا گڑا تے کرسہ بسنو و نکہ چاچا، متل و وساہت و پین پین۔ چاچا شاغنگ او تا ذہنی ہیل و بلد و معلو مداری تا درک ۽ خلنگ کن شاغنگا نو کہ دا خلکت اخدر سمجھ بوچھ یا جیہی تخرہ۔ اندن سیا نزا نگا۔ لائخ آ بندغ آک متل کشتانو، متل پارینو۔ اوقتا متل آ تیٹی لائخی ناہیت آک، پنت و نصیحت اور مسونے ہرا فتنے او تینا بندغ آ تا پنت و شون پارسہ کرینو۔

ہندن ہندا پھوالی آخلکت تینا نا بود و نالائخ آ بندغ آ تا کروک بے وڑا نگا کاریم تے و ساہت کرسہ بسنو۔ دا وساہت آتے کروکا ہم نالائخ انگا بندغ آک مسنو ہرا فک تو اسہ پارہ غاتینا نا بودا نگا بندغ آ تا بے تر بڑا نگا کاریم تے و ساہت کرینو و ایلو پارہ غاتینا خلکت نا ذہنی لائخی تے و دیفنگ کن

\*براہوئی اسکالر

چاچا شاعانو۔

چاچا تیبی راجی بستار:

چاچا شاعنگ و پانگ نارواج ہر بولی ٹی ارے۔ ہر بندغ کہ چاچا شاعنگ تو او داہرک کہ ایلو  
بندغ ٹی اخس بودارے او چاچاچے پرغنگ کیک یا نہ۔ ہندن نناخلکت تینا ساعت تیری وتینا خلکت نا  
معلو مداری تے چاہنگ کن چاچا شاعانو۔

چاچا شاعنگ ناروایت خلقی آبراہوئی تیبی داسکان ارے۔ داناوڑ و ڈول دہن مریک کہ اسٹ  
آن ودھ ہتہ کہ بندغ داٹی بشخ ہلیر داہین ہموخس چس کیک۔ چاچا شاعنگ نامقابلہ بازی آن نکان اُرا  
نایا خلق ناسرپندی آباتی تانیا مٹی مریک (1)۔

خان اعظم میر نصیر خان نوری تینا درباری تے پاریکہ کہ میل اسہ اندو درختس ء کہ او پست و یک  
میوہ ایتنک ہنم پاو کہ انت انت ء۔

جواب تہ دادے کہ:

- ۱۔ خروال
- ۲۔ پروال
- ۳۔ خاسن
- ۴۔ پرین (ڈہی)
- ۵۔ خروت
- ۶۔ چکہ
- ۷۔ شیلانچ
- ۸۔ مدر
- ۹۔ نخسی
- ۱۰۔ سی

- ۱۱۔ پنیر  
 ۱۲۔ خزروت  
 ۱۳۔ زخروت  
 ۱۴۔ کاس  
 ۱۵۔ سل  
 ۱۶۔ ملی  
 ۱۷۔ سو  
 ۱۸۔ بیدیر  
 ۱۹۔ سرہ پاچہ  
 ۲۰۔ خدیت  
 ۲۱۔ سچی (2)۔

جمہ، ہورہ، پھر، گروک ناچا چا داوڑا ٹا۔

تراک تراک تریک تریک، پتراک چل، انگور چل چراغ (3)۔

سال تو دے تا باروٹ چا چائے۔ داچا چا داوڑا ٹا۔

اسہ درخت سے، اوٹی دو انزده لڑا، ہر لڑی سی پن آء، پن آتا اسہ کنڈ مون آء، ایلو کنڈ تا سیہن آء۔

براہوئی چا چا تھی پنک:

براہوئی تھی چا چا شاغنگ نا بھلور و اج اس خنگ اک۔ دا قیٹی نئے گڑا اس ہندو چا چا ہم ملک

ہر افٹی بند غا تا پنک اریر۔

- ۱۔ ای لیا و کیوہ، لعل کنے چونڈک ایتک۔ (بیر)  
 ۲۔ پڈا خان، خان آ زورے۔ (پینگونی، لنگھڑی)

- ۳۔ چاچکان نامارے، مسہ بلی آسوارے۔ (پادینک)
- ۴۔ آٹو خان پاٹ ڈلک۔ (تفر)
- ۵۔ حبیب اسے طبیب اسے، دکان اسے چراغ اسے۔ (چلم)
- ۶۔ جامن داس ہر فک لکھ من کاس۔ (ریل گاڑی)
- ۷۔ دائگان تلارا اینگان تلارا، نیام ٹی میر اللہ یار۔ (دوی)
- ۸۔ لالو بچ لُچ لُوپ۔ (گردان ناچوڑی)
- ۹۔ بہوٹ آئے گورک۔ (گروک خلنگ) (4)۔

### چاچاشاغنگ نامسخت :

- چاچاشاغنگ نادوڈن تون پہوالی آزند آن تفوک ے۔ چاچاشاغنگ نادوڈساعت تیری تون اوار اور شیفکوٹک یاہیت آتیا متل نادرشانی کن ہم دوئی متنگ کنگ یک دکہ؛
- ۱۔ سوچ و بچار نالائی و دی کنگ۔
- ۲۔ نویکل یا بھازی ٹی گڑا سینا مطلب ے پنگ کن تیار متنگ۔
- ۳۔ ذہنی لائی تے پاش کنگ۔
- ۴۔ ڈیہہ اوڈ غار ناندنگ وسیم آتون اوار اوار ہر شہر آن بلد متنگ۔
- ۵۔ گیرام مروکا تابیات کنگ۔
- ۶۔ کنگ آ ”گلوبالی“ اوباتنگ آ ”سگ وسینہ“ و دی کنگ۔
- ۷۔ تینا سیال او قریب آتون اوار اوار تینا ہمسایہ غا تابیاتی تاباروٹ معلو مداری۔
- ۸۔ دائی اسہ ترتیب وڈ سپلن کس ہیل تنگ۔
- ۹۔ دائی اسہ دماغی ے لے لے ڈھلوک ے (5)۔

## متل آتاراجی حیثیت:

متل آتے زبان وادب نابھاز ہشار، چالاک، لائح، عقل مند افہم دارا بندغاک تینا زندگی ناکبھی سال تا آزمونده، تجزیہ، سوچ و فکر آن پد جوڑ کرینو۔ متل آتے جوڑ کنگ ٹی کبھی سال آک لگانو دافتا جوڑ کروکا تا باروٹ معلومداری اف بلکن ہر دور نابندغ داسیا نژانگا بندغ آتا قول آتے سینہ بہ سینہ ہتیسہ کرینو دافتے سوگو کر سہ کرینو۔

براہوئی نامتل آتے ن اراش کنگ کینہ۔ اولیکو بشخ ٹی نن ہمو متل آتا پین ءہلنگ کینہ ہمو کہ خالص براہوئی بولی ناء۔ اڑمیکو بشخ ٹی ہمو متل آک اورو ہرا فک اسل ٹی ایلوزبان آتا متل آک و لے دافتے براہوئی ٹی ترجمہ کننگا نو۔ براہوئی ٹی متل آتا گیشتر بشخ فارسی آن بسونے۔ داڑان بیدس، ایلوزبان آتا متل آک ہم وخت وخت اس بینگ ٹی بریرہ۔ ایلو دوئی تا متل آک براہوئی ٹی بسونو۔ اوتیٹی دہن انگا متل آک بھاز ء کہ اوٹی اسہ دہنو ہتیس پاننگا نے کہ اوہروخت، ہر معاشرہ، ہر قوم ٹی منہ حقینتس تخرہ یا ایلولوز آتیٹی دہن انگا متل آتیٹی انگریزی ٹی ہر گڑا ء کہ Universal Truth پارہ۔ اوناڈ کرساڑی ء۔ دہن انگا متل آک چوخت اوہم براہوئی زبان ٹی بسردانا باروٹ اسے خاص ء نظریہ یا ہتیس پاننگ بھاز مشکل ء۔ و لے داخس پاننگ مریک کہ عموماً اسہ زبان آن ایلوزبان ٹی متل آک ار اوٹ بریرہ، اسہ تو دا کہ اسہ زبان نا مخلوق نا ایلوزبان نا مخلوق تون تول و بش مریک تو داڑان اڑدوسر زبان تا متل آتے اڑتو ما مخلوق ہر فک۔ اسہ زبان نامتل آک اولوز آک ایلو دوئی ٹی یا تو ترجمہ مریرہ یا ہمو ڈولٹ استعمال مریرہ۔ ہرائی کہ ترجمہ کنگ آن پد متل نامطلب ومعنہ ٹی فرق بف، بلکہ نہ بیرہ مطلب ٹی بلکہ اوہمو تا ترتنے، ہرا کہ تینا اسل زبان ٹی تحک، دہنو متل آک کہ اوتیٹی اسہ خاص ء معاشرہ یا قوم نا تول و بش نا نقشہ مرے اوفتا ترجمہ کنگ بھاز مشکل مریک اننے کہ ہرا تصور کہ ہمو زبان نامتل ٹی بیان کنگا نے مننگ یک کہ ہمو تصور ایلوزبان ٹی اسل مف۔

براہوئی نا اسہ متل اسے کہ ”سیوت ٹی برکت ء“۔ دا متل ایلوزبان تیٹی ہم ارے۔ دانا سوب دادے کہ دا متل ٹی اسہ جہانی سچائی (Universal Truth) اس ڈھلوک ء۔ ہندا سوب ء کہ دہن

انگا متل آک بھاز آسانی اٹ اسے زبان آن ایلو زبان ٹی تینا مطلب و تاثر ء تحسہ ترجمہ مرسہ کارہ۔  
براہوئی ٹی دہن انگا متل آتا کمبوتی اف۔

متل آتا اسے زبان آن ایلو زبان ٹی بنگ او استعمال منگ نارٹمیکو سوب تعلیم ء، تعلیم نازیات  
منگ تون اسے زبان نا مخلوق ایلو زبان نا کتاب آتے خوانیرہ او دہن اسے زبان نا خیال آک، متل آک  
ایلو دوئی ٹی بریرہ استعمال مریرہ۔ نن اگہ تینا متکن انگا تعلیم نا ذریعہ مسیت مکتب یعنی مسیت نا تعلیم  
اسک، ارڑے کہ چناک اسلامی تعلیم خوانارہ۔ دا تعلیم ٹی عربی و فارسی تعلیم او ار اسک۔ ہندا سوب ء  
کہ ننا زبان ٹی فارسی او عربی نا متل آک زیات ء۔

متل مدامی تینا اسے خاص ء مزاج اس تنگ، متل پوروی تینا مخلوق نا تول و بش و راج نا آدینک ء  
مونا ہتیک۔ متل ٹی نہ بیرہ ہوشیار او آزمونده کروک آ بندغ آتا آزمونده غا تا اسل خلاصہ او امریک  
بلکہ متل اسے قوم نا جتائی، او نا دو داور بیدہ او نا زندنا باروٹ، ہمو قوم نا فلسفہ ء ہم نشان ایٹک۔  
براہوئی اسے پہوالی ء خلکت اس مسنے او فک پہوالی زندتون شد کیہی شفی بی بڑی تے خانو، کشت و  
کشار، مال و مالدارمی او تا گزران مسنے ہندا سوب ء کہ ننا متل آتیی نن دہنو متل بھاز بنیدہ، ہرا قتیٹی ننا  
خلکت نا ہڑد بہی تول و بش او زندنا نقشہ ارے دنکہ؛

- ۱۔ ایٹ ء زوالی ہر فک تو شوان نارغ ء کنیک۔
- ۲۔ پین نا دیٹ و نیم روج آپرانک۔
- ۳۔ اُچ ستر اڑی مرے تینا مہار ء تینٹ کنپک۔
- ۴۔ آج ہمودے کہ چنا او کچک نا کاٹم آجنگ یک۔
- ۵۔ خدا اولاد او اولانخ ء اسٹ کپ۔
- ۶۔ اشتاف کہہ کہ کچک اشتافان کور و کتری خنک۔
- ۷۔ المل است ناغل۔
- ۸۔ گندہ انگا ہیبت مرک ٹی یا شادی ٹی پاش مریک۔
- ۹۔ سو بیخ ٹی کباب مریک بندغ ایت ٹی۔

۱۰۔ ایٹ پاریریمون اس پارے پیہونوپال ایتوہ۔

داپاش ءہیت نئے کہ ہر اسے متل ہر ازبان ناء ہموٹی چس کیک۔ دانابدل یا ترجمہ ءایلو زبان ٹی کنگ ء تو اوٹی ہموچس سلپیک۔ بہادر آتا ہر کاریم بہادری و مژدی نامریک۔ براہوٹی تیکن داہیت بھاز خراب ءہیت نئے کہ اوٹینٹ کاریم کپ بلکن ایلو بندغا ک کاریم کیرہ اوٹینٹ تو لے او مفت اٹ کئے۔ داباروٹ بازامل آک ءڈنکے؛

۱۔ دوسرے باسریک۔

۲۔ حیلہ کہ وسیلہ مریک۔

۳۔ چھتو آن خدا کتو۔

۴۔ کٹھ مے آ مبار، کن خواجہ غان بار۔

فضول خرچی ء ہر بندغ بدچانک، دنیا نادہنوزبان اس مفروئے کہ اوٹی فضول خرچی نانسخان نا باروٹ متل آک مفرو۔ ہر زبان ٹی عقل مندا، داناک تینا قوم ء فضول خرچی او بے کار دولت ء خرچ کنگ ناباروٹ خبردار کرینو۔ براہوٹی ٹی ہم دہن انکا متل آتا کمبوتی اف۔ ہندا متل آتینٹی داخس جوانو جوانو متل آک اریر کہ بندغ اوفتا بنگ تون حیران مریک، دنکے؛

۱۔ ہندن کن کہ پڈنے گنپ۔

۲۔ اخس کہ پیریم ناہموخس نت تے مریف۔

۳۔ لشکر نا خلوک آباد مریک، پڈنا خلوک آباد مفک۔

براہوٹی ٹی دہن ء متل آتا کمبوتی اف ہر اقسیتی کہ عقلمند، دانا اوسیانزا انکا بندغ آتا ہیتاک پانگانو۔ دامل آک بندغ نازندنا ہر پہلو او ہر معاملہ ناباروٹ اریر۔

داہیت ہم پک ء کہ متل آک اینودرونا جوڑ مروک افس بلکہ داک ہزار سال آتین کڑو کڑو آ جوڑ مرہ سینہ بہ سینہ نئے اسکان رسیگانو۔ زبان سیٹی متل آتا بھازی او نادب نامکشی و گچینی ناشوت مریک۔ ہموکان ہمو زبان ٹی ہیت کرو کا قوم نا ذہنی صلاحیت و ترقی، تہذیب و ثقافت، تاریخ و اخلاقی جوانی ہمو قوم نازند و بود و سوچ و فلسفہ ناباروٹ ہم درک لگک۔ متل آتین بیدس زبان نہ بیرہ بے مزہ

مریک بلکن نابود و کٹوک خٹلک۔

ولے براہوئی زبان ٹی متل آتا مڈی ہندا خدر بھلسن و بھازے کہ زندنا تقریباً ہر پہلو آچندی چندی  
متل آک ساڑی اریر (6)۔

براہوئی شعر تیبی متل:

گڑاس اندو متل ء ہرافتے نن براہوئی شاعری ٹی حنیہ۔ اوتیبی گڑاس متل داوڑٹ ء ہرافتے  
شاعری نادر و شتم تنگانے؛

- ۱۔ خل کپینے تینا جاگہ غا جوانے۔
- ۲۔ اسٹ اس بیش ء بیڑک، ایلورزان ء تورک۔
- ۳۔ بیش نالڈتون ہم کاریم تمک۔
- ۴۔ پین ناماران تینا کورانگا مسٹر جوانے۔
- ۵۔ بیش ء باوہ کننگ۔
- ۶۔ ہلی ء نال کریر چنگاش پارے کنے ہم نال کبو۔
- ۷۔ ہل خنازاڑ چوبہ اس پیاری نادکان کس ملا۔
- ۸۔ ہیٹ ء کٹی ہلیک شوان نارغ ء کنیک۔
- ۹۔ ہیٹ ء خلاسہ کشہ۔

دامتل آتے شاعری ٹی داوڑ استعمال کنگانے دنکہ؛

- ۱۔ عاقلس داڑے عجیبو عقل بنا ہیٹس کیک
- ۲۔ بیش نالڈھا ہم تمک وخت وختس بندغے
- ۳۔ پین ناماران تینا کورانگا جوانے مسٹر
- ۴۔ دم دروکاڑ کہ نی چاسہ اف پڑے ہم گنج سے



ۛ جى ء جان كه دكه هته ونخته ء صهب ء شام كه  
او هرا بے باوه ء كه پيشه تينا باوه كيك

ۛ بل خنازا ژ چوبه اس كشا پياري نادوكان  
نال كي رهي ء چنگا شك هم نته بڑا كرے

ۛ نا هم قسمت چاوه كه شوم نامسك خراس  
ني هرا ئي كاسه وا هرا وگلي آن پيشن ے

ۛ با خلو ے ے بٹے وختس كه مرو مسك هڑي  
بيش حجا كه هنا انتو غزه اس او كرے (7)

ۛ خل جهاتينا كيپنه اوسرا بے جا كه مس  
هيت پيتا هر كسا قربان تينه كپه ني (8)

ۛ عقل الا كسه او تورے رزان  
دير نه پانك بشه ني پيشه پيڑ (9)

ۛ هيٹ نا هر گئي ء كه كنگ ارغ ء شوان نا  
اودا اجل بس چر يفينه خير كه داسا خدا  
بے خسا لنگان پيتے با آن تينا كشك او  
واسٹے وگفينه خير كه داسا خدا (10)

”ہیت ۽ خسالہ کشتہ“ دا متل نامفہوم اومعنے ۽ رجیم نازشیر نادر وشم تسونے ہرا کہ اسہ پین متل سینا ڈیک ۽ ایٹک۔ ہیت ۽ خسالہ کشتہ، دانا جاگہ نن دا پان کہ ”ہیت ۽ ہیت نا جاگہ غاکرک“ تو اڑتو ما متل آتامعہ ٹی بھلوفرق کس بک یعنی اسٹ خنکرہ دنکہ؛

عقلندی تو دادے جاگہ غان بے جاگہ مف بچس

کہ ہیتس جاگہ غاتینا مرے اواخہ زیبائے (11)

متل ووساہت ٹی فرق ۽ وشاعری ٹی اڑتو ماتے استعمال کنگ اسہ فنکاری اس خواہک۔ گڑ اس ہندو شیر ۽ کہ اوقنا بندنا اوکیو شیر ٹی متل نئے تو اڑٹیکو سطر ٹی وساہت نئے دنکہ اسہ وساہت نئے کہ اسٹ ۽ جن تو ہلتوسہ پارے اراہچا سوار مر یو یادادے دہن ہم پارہ کہ اسٹ ۽ بگ تون ہلتوسہ پاریکہ پھلی ۽ بچ ۽ سوار مر یوہ۔ چک تینا ولرتون زیباء دا اسہ متل نئے تو اڑتو ما وساہت او متل ۽ شعر نادر وشم تنگانے دنکہ؛

چک تینا ولرتو زیبائے ہراڑے کہ مرے

پئی آما بل نارنڈ پامروس نی اٹ مٹ (12)

اندن تاجونا بانگو دا اسہ وساہت نئے آستونک نادر وشم متل نئے۔ لوڑی چاء پونخ تہ چاء دا وساہت نئے ودیوال آتے خف ارے دا متل نئے۔ دا وساہت او متل آتے شیر نادر وشم ٹی دہن خلائو؛

تاجونا بانگو آن بارای چا وہ ناکاٹم ہنا

تسونس جاگہ تینا آستونک ٹی نی دوشہ نئے

لوڑی چائے پوغتہ چائے کسے نانی کپہ چکار

ہیت کپہ بائے نی تو دیوالا تے خف ارے (13)

## وساہت آتییی آزموندہ نادر وشم:

وساہت مرے یا متل آک آزموندہ غاتیان پد جوڑ مسنو۔ ساٹھا اٹنگا بندغ آک تینا آزموندہ  
غاتے وساہت آتییی استمال کریو۔ وساہت تو بندغ سینا چوٹ راستی سینا سوب آن وجودی بسنو۔  
وساہت آتییی اسہ اندنو وساہت کس ہم ارے ہرا کہ آزموندہ نادر وشم ٹی نٹون ساڑی ۽ دنگہ وساہت  
کسے؛

”وام خا خوا آ مرے خا خوزندہ مرے۔“

یادا وساہت ۽ دہن ہم پارہ؛

”وا ہم کلاخ آ مرے کلاخ زندہ مرے۔“

دامتل ناکسہ دہن ۽ کہ اسہ غریبو بندغ سینا ارا ٹی اسہ وخت خا خوا اس بس تو او ہموزدے آمیل  
اس تڑیسس۔ چٹکوسو کس خا خوا آ بٹے، خا خوا سو ۽ ہرنے بال کرے۔ ہنا یکہ ہمو وختا ولد اس تو دا اسہ ٹکر  
کس سو نا پین اوڑا بٹے۔ ہندن تا تکہ میل ناسو تیان کس، او خا خوا آ بٹیکہ ولے سوک کٹار ولد اہم خا خوا بسکہ تو  
او ہرا کان مسکہ خا خوا کن سو کس پیدا کریکہ اوڑا بٹیکہ۔ دانیام اٹ سال کس گدرینگا۔ زانیفہ تہ اسہ دے اوڑا  
کاوڑ کرے کہ دانی انت کنگٹی اُس۔ نن بارونو ارغس خچنہ نی خا خوا ۽ ہر دے سو ایتسہ تو ہندا بندغ  
پارے کہ ای خا خوا سو تہ وام تنگی اُٹ۔ زانیفہ تا مخا اوڑا پارے کہ چا وہ داسہ مزغ نا کاریسہ ہلانے،  
خا خوا ۽ ہم کس وام تسونے داساسی نا وام تہ امر خلاص کیک۔ خوا خواہ تینے وننے کل ۽ خوار کیسہ۔

آخر اسہ دے کس زانیفہ اودے بھارتنگ کرے تو ہمودے کہ خا خوا بس تو او سو ۽ اوڑا بٹے  
پارے تہ کہ ای سال سیان زیات داسوتے نے تسونٹ داک نے آ وام ۽ اینو ای تینا وام تا بدلہ ۽ نے  
آن خوا وہ۔ خا خوا ہر دے سو ۽ ہر فیکہ، بال کریکہ ولے ہمودے آ او سو ۽ ہموڑے گنگ ولدانا تینا سڈٹ  
ٹی اودے اشارہ کرے کہ کنارندٹی برک۔ دا ہمیل اسہ وار تو پہہ متو وے۔ خا خوا اسہ ارا وار ہنا و بس  
اودے اشارہ کریکہ کہ کنارندٹی برک۔ دا بندغ خا خوا نرندٹی سر ہلک۔ خا خوا خلق آن پیشن اسہ درخت  
نابنڈ سے آ ہنا تو س۔ دا بندغ ہم بنڈ ناماس آ بس، سلیس۔ ولدانا خا خوا درخت نابنڈ ٹی اسہ کوڈ سینا تییی

ہنا، پدی بس تو اسہ خیسُن نا بھنگڑی اس سُنٹ ٹی تینا ہلکوسس، ہندا بندغ نامونا بٹے تہ۔ ولدا ہنا خیسُن ناچلوکس بیس۔ ایلو وار کاشا، ہارو خیسُن پیہن نازیور بیس ہندا بندغ نامونا بٹے۔ داسہت وزپورتے ہے بندغ تینا اراغابیس، زانیفہ عتس پارے ہرف اینو خا خوتینا وام تے خلاص کرے۔ ہموکان پد اینواسکان داوساہت جوڑمس کہ وام خا خوا امرے خا خوزندہ مرے (14)۔

داوساہت ٹی ننے آزموندہ نادروشم نظر بریک کہ خا خو عسوتر وکا بندغ ناسٹ جم ع کہ ای ہرا کاریم ع کینگ اٹ اونا نتیجہ جو ان پیش تمو۔ براہوئی ناداوساہت ع سچائی دروشم ہمو وختا ملا ہرا تم امریکہ نا گیبی پنی ع ہشت سال نامسٹرس خا خوتہ کینگ کن گرا تسکہ تو بدلہ ٹی خا خو ہندا چٹاژکن وڑ وڑ نا گرا ایسورہ۔ گیبی نا خا خوتون سنگتی ع داوڑ بیان کنگانے؛

گیبی نا خا خوتون سنگتی 2011 ع ٹی بناء مس ہرا تم اوچا رسال ناس۔ اسدے س اونا کنوئی ع گرا تیان گرا اس باغیچہ ٹی تمار تو خا خوک زوس او تے کنگر۔ ایلودے اوتینا لنج بکس نا گرا تے خا خوتہ کینگ۔ گیبی یکہ خا خوتیکہ کنوئی ع گرا باغیچہ ٹی شاغا کہ ہڑدے اونا ہندا کاریم ع کہ او اسکول آن پد اراغا بریک و تینا لنج بکس نا گرا او باورچی خانہ غان خا خوتیکہ گرا ابیکہ۔ بدلہ ٹی خا خوک اوڑ کن ہلف نا ٹگر، رنگ، کانہ، چاندی ناچلوکس و پین گرا گیبی کن پیسونو۔ سانسدان نا پانگ ناوڑاٹ کہ خا خو بھاز چالاک و ہوشیار ع سہدار سے۔ تینا کینگ کن چھیڑکن ع چم ہم کیرہ۔ ہرا بندغ اوفتون تینا تعلقدار ی ع جوڑ کیرہ و او تے کنوئی ع گرا کنیفرہ تو دا فک ہمو بندغ تون سنگتی کیرہ۔ خا خوتینا دشمن ع ہم چانک ہرا سیٹ خا خوتیا ڈوک حیک یا زخمی ع چک سے اوتیان بچفک کبھی وخت آتیاں پد ہم خا خوک ہمو بندغ ع یات تخرہ (15)۔

وام خا خو ع مرے خا خوزندہ مرے۔ داوساہت اسہ بھلو آزموندہ سے آن پد جوڑ مسنو۔ وساہت آتیبی ہم آزموندہ دروشم اوڑدہ ع۔

### متل و سہاہت نا بنیادی پر خ:

براہوئی ٹی متل ہمو سطر یا جملہ ع پارہ ہرا کہ مثال سیکن مشہور مرے۔ موقع محل نا مناسبت نا لحاظ  
اسہ گوئڈ و جملہ سیٹی بھلو مطلب و مفہوم کس ادا کنگ نا موجب مرے۔ متل آک زبان سینا دیر ہلنگ و  
خزنی آن پد جوڑ متنگ شروع مریرہ۔ دافتا پین آن تخلیق کار آتا باروٹ چو خبر کس تمپک۔ ولدا ہم داہیت  
پک ع کہ گڑ اس یا چندی ویل واقعہ غاتا تجزیہ یا تجربہ غاتیاں اخذ کرسہ دافتے پارینو۔ ہرا کہ اینو اسکان  
مشہور اریر۔ ہیبت او پینا فقرہ و جملہ غاتیٹی استعمال مریرہ۔ داہیت ہم پک ع کہ متل آک اینو درو نا جوڑ  
مروک افس بلکہ دافک ہزار آسال آتیاں کڑو کڑو آ جوڑ مرسہ سینہ بہ سینہ ننے اسکان  
رسینگانو (16)۔

وساہت ہمو جملہ ع کہ ہرا نا پد ورنڈ اسہ سر جو قصہ یا داستا نس مریک۔ نن ہرا تم دافتا فی مطالعہ  
ع کینہ تو خبر تمک کہ دا بھاز مست زمانہ سے آن جوڑ مرسہ بسنو و مستی ہم جوڑ مرسہ کرو۔ وساہت دہن  
مریک کہ اسٹ سے آہندو ویل و واقعہ کس یا چوٹی و چھٹی کس تمایا اسٹ سے آن ہندو کاریمس مس ہرا ٹی  
جوانی، خرابی، فائدہ یا نسخان کس مس یا اوٹی پنت و نصیحت نادل چسپو ہیبتس مس۔ ہرا کہ گیرام مف تو ہمو  
دے مخلوق گوئڈ و فقرہ یا جملہ سیٹی موقع و مناسبت نا لحاظ اٹ کرسہ وساہت کیرہ۔ مست نا وساہتا ک  
بھازی آن مخوئی آہیت و واقعہ غاتیا جوڑ مسنو۔

براہوئی ٹی بھاز او ساہتا ک پین آن جوڑ مسنو دنکہ؛

- ۱۔ بھائی خان والا ع بیغا۔
- ۲۔ نصر وئی نا کفن۔
- ۳۔ بلو خان نا برام۔
- ۴۔ خواری پوکا جعفر خان۔
- ۵۔ للا نالٹ۔
- ۶۔ راہوناروڑ۔

۷۔ کھسک محمود خان۔

۸۔ گاجی ناشوہ ہی۔

۹۔ ملخی نارمل کٹے۔

۱۰۔ جڑ خور ابادین اوپین پین (17)۔

وساہت آتا ہم زبان سینا زبانی اوہینی و دیفنگ ٹی بھلو کڑ داس مریک۔ وساہت ہموہیت یا گال آتے پارہ ہرا فک اسے بھلو تجربہ او آزموندہ اسے آن پد جوڑ مسنو۔ داتیٹی اسہ قصہ یا واقعہ اس گنڈوک مریک۔ جاگہ اس وساہت اس بنگ آن پد ہمو واقعہ یا قصہ است آبریک۔ بلو خان نابرام، خواری پوکا جعفر خان، نصر وئی ناکفن، ہرا فک اسہ واقعہ سینا یات گیری کرسہ اونا کوا لخوائی ء کیرہ۔

وساہت ہموہیت یا جملہ مریک کہ ہرا نا پدٹ اسہ سر جو قصہ یا داستانس مرے۔ متل سیا نڈ او عالم آ بندغ آتا قیمتی آہیت آکویا ہمو حادثہ و واقعہ غا کو ہرا فک ہروخت مثال کن پانگرہ۔ متل پانگ اک یا متل کشنگ اک۔ وساہت جوڑ مریک دنکہ پارہ فلاں بندغ ہندونو کاریمس کرے کہ اینو اسکان وساہت مس (18)۔

زبان سیٹی بیان نا کلان بھلا جوانی دا مریک کہ او کم آن کم ہیئت آتیٹی زیات آن زیات مطلب نشان آیتے۔ وساہت آتیاں اسٹ تو ہمو دو کہ او فنتے پانگ تن ایلوسر پند مریک و لے گڑ اس وساہت ہندونو مریرہ کہ او فقا پدٹ پور و قصہ مریرہ تا نہ کہ قصہ ناکسس ء سما مننے او وساہت ء پُہہ منگ کپک۔ دا قصہ غا تیاں گڑ اس راستو مریرہ و گڑ اس حیوان سادارتا باروٹ فرزی مریرہ۔ ولدا ہم او فقا قصہ تو فرزی مریک مسخت و حیثیت تا غلط مفک (19)۔

براہوئی شعر تیٹی وساہت:

براہوئی شعر تیٹی کزاں کزاں وساہت آک دُو بریرہ۔ متل او بجازی نا بابت، وساہت نا استعمال چھیٹ جتا۔ وساہت آتے شعر تیٹی او ارکننگ ہم ذرس کبین لگک انتے کہ وساہت آتیٹی ہرا قصہ یا واقعہ اس ساڑی مریک، ہمو قصہ یا واقعہ ء غزل یا شعر نا ایلوشخ آتیٹی خلنگ لائی او فن اس

خوابک۔

”مورینک ناماتن“ ہر اسہ وساہت اسے، دامعنه او مفہوم نابابت ”بلوخان نابرام“ تون ہم ملک، ہر اتم اسہ ہندونو کاریم اس ہر اکننگ ناچ پین ء ہلپک تو ہموتما ہم دا پارہ کہ فلانی نا کاریم ”مورینک ناماتن“ آبار اسل کلپک۔

بھازاک اراتیٹی ہڑدے رٹ گٹ او کر کرڈ آن ہر اتم است ترخ مریرہ تو ہمو موقعہ غاتیٹی ہم دا وساہت بھاز گچینی اٹ ہیئت وگپ آتیٹی اندن درشان مریک کہ ہچ نمون مفک کہ دا وساہت اسے یا لس ء گال اسے دنکہ ”دامورینک ناماتن ہر اتم کٹو ء او کنا جان آسرات مرو“۔  
براہوئی شعر تیٹی ہم شاعر اک جاگہ نہ جاگہ اس تینا شعری نوشت آتیٹی بھاز آ وساہت آتے گچینی اٹ شعری دروشم تسنودنکہ؛

تیلی ء تمبہ کیرہ ہیناک چنکا چنکا  
مورینک ناداماتن متلن مرو چوختا

سوز اسٹ اس مجلس ٹی پارے دز ناریش آکک ء  
ریش ء چنڈا بھلوس، لٹ کننگ غریب اس رسوامس (20)  
”دز ناریش آکک ء“ دا وساہت ء اسحاق سوز آن بیدس سارے عزیز ہم تینا شعری ٹی کچینی  
دنکہ؛

خواریفہ نی ریش امرڈ مفیہ  
غٹ چارہ قصابان ارے گند و ترنا (21)

افس دا بیچ ہور برابر

تینا دے دستارِ ملکہ (22)

رحیم ناز تینا شعری ٹی متل ء وساہت آتے بھاز استعمال کرینے او تینا اسہ پوروشاعری سیٹی متل

ءوساھت آتے جوانی اٹ استعمال کرینے۔

براہوئی وساہت اسے ”جی ناتوارے دوڑ دنا توارے“ داوساھت ءرحیم نازتینا شاعری ٹی داوڑ  
کپیفینے؛

دھول نئے نابنگ توارے بے بنگ آچھاپ کیک

ہندا عقلمان اوارا پیشا ہرک کہ پیادہ ءے (23)

اسے پین بند سیٹی ہندا وساہت ءدہن کپیفینے؛

مرن دھول ہرا سٹے خوش ہینک چاسہ نی

اوبرام تینٹ کرینے خیر کے داسا خدا (24)

گڑ اس وساہت ءدنگہ؛

۱۔ ہوشک تہ خروال اُف کیک پیرے۔

۲۔ بچ بروے منگ۔

۳۔ خواری پوکا جعفر خان۔

۴۔ تاجونا بانگو۔

۵۔ بھائی خان والا ءبیغا۔

۶۔ مورینک ناماتن۔

دافتے رحیم نازتینا شاعری ٹی شیریں دروشم تسونے دنگہ؛

اود ہوشک خروال اُف ءکیک پیرے غصہ غان

مونٹی شانگ مسٹرے اوبننگ ملخڑے

کسے تو گر کیسہ نیکی اُچ بروے مفہ

دانا قدرے ہر فک ہن خواری پوکا جانوے



بھائی خان والائے تینٹ چا وہ کہ بیغاس نی  
کٹ فک مورینک ناداسارجم نازمانے (25)

بجازی:

لوز آتا ہمو مجموعہ ہرا کہ تینا اسلی و حقیقی آ معنی نا جاگہ غا بجازی ء معنی سیکن کپیٹنگ ء ہمودے  
بجازی پارہ۔ بجازی اسہ خاس ء معنی سیکن کپیٹنگ اک۔ خاص انگا معنی تیان بیدس پین چو وڑ سینا  
معنی کن کپیٹنگ پک۔ بجازی ء ہمر کہ اہل زبان استعمال کیک و ہمون استعمال کنگ ء اگہ اونا لوز آتا  
نیام ٹی فاصلہ ہنگا۔ مونی پدی کنگا یا تینا عقل و قیاس ناردٹ اونا دروشم ء پین لوز سیتون بدل کنگا تو  
بجازی نامطلب فوت مریک (26)۔

بجازی (بجاز) یا بجازی آن ہلو کے یاد ہن ہم پانگ کینہ کہ ”بجازی“ نا ”م“ ء ”ب“ کنگ آن  
بجازی جوڑ مس و بجازی براہوئی نالوز اس ارے و پانگ اک بجازی ہمو حرف، لوز، ہیٹ یا جملہ ء  
پانگ ہرا جتا یا بجازی ء معنی اس ایسے یعنی آسان لوز آتیٹی دا پانگ مریک پدا ہیٹ، حرف یا لوز آن  
جتا مریک۔ ہندن بجاز نا چپ لوز (متضاد) حقیقت ء و بجازی نا حقیقی ء۔ داڑان بیدس گیشتری  
بحیثیت لوز یا اسم سفت ”عشق“ آن پر کپیٹنگا نے دنگہ نٹو اسطلاح ء  
(۱) عشق حقیقی، (۲) عشق بجازی (بجازی)۔

ہیٹ وگپ نئے نازیائی ٹی بجازی متل ووسا ہتاتا بھلو دخل نس مریک۔ ہرا تم ہیٹ وگپ نا چس  
ء و دیٹنگ مرے تو بجازی نا گرج تمک۔

بجازی لس بولی ٹی گیر نئے آن پانگیسہ بنگو ہندن شاعری ٹی ہم گیشتری اٹ کپیٹنگینگو۔  
بجازی قاعدہ ناوڑٹ (فعل) ء و لے باز آ وخت ہندو بجازی ہم پانگہ ہرا بیرہ اسم ء۔ بجازی نا  
ہائی ناباروٹ دا پانگ کینہ کہ بجازی پن (اسم) و عمل (فعل) مصدر نا اوڑدھ منگ آن جوڑ مریرہ۔  
مدام پن (اسم) مصدر آن مست بریک۔ بجازی مصدر معنی کن بنگ ء تو اودام مصدر نا نشانی ”انگ“  
”نگ“ یا ”گ“ آ ایسر مریک۔

بجازی پن و عمل یعنی اسم و مصدر (فعل) نا اوڑدہ کننگان ہم جوڑ مریرہ دنکہ دامصدر آتیاں مست  
 اگ پن، (اسم خلنگ اک) تو دامصدر پاننگ پسہ بلکہ بجازی پاننگرہ دنکہ؛  
 پرغنگ، دننگ، تمنگ، لگنگ، تونگ، خلنگ، منگ، کنگ، الینگ و پین ہنداوڑ نامصدر اک ء  
 کہ ہر اٹیٹی مہہ ٹی پن (اسم) بس تو او بجازی جوڑ مریرہ۔ دنکہ پرغنگ (پنگ)  
 ۱۔ است پرغنگ (ایکیم منگ) مایوس منگ۔  
 ۲۔ پڈ پرغنگ (کنجوسی کنگ)۔  
 ۳۔ ہڈ پرغنگ (پین قوم یا تائفہ ستیون اوڑدہ منگ)۔  
 ۴۔ پاٹ پرغنگ (دو باخلنگ) یا پیا زٹنگ و پین پین (27)۔  
 ہندن ”ہاز“ ہم بجازی کن پاننگ اک ہرانا مطلب است جم یا پوڑو۔ دنکہ ناری اٹ نی ہم ہاز  
 اُس۔ داڑان بیدس باز آ وخت اسہ اسہ جملہ ہم بجازی کن پاننگرہ دنکہ؛

- ۱۔ دنیا بیلہ کنگ۔
- ۲۔ تہو و زغم اٹ خلنگ۔
- ۳۔ نت دننگ کاٹ منگ۔
- ۴۔ تلف آن پٹ خرنگ۔
- ۵۔ چنگ آچھاپ خلنگ (پین پین)

یعنی بجازی براہوئی زبان ٹی مسہ وڑٹ پاننگ اک یا دون ہم پاننگ کینہ کہ مسہ وڑنا بجازی  
 منگ کیرہ۔ اولیکو ہمو بجازی ہر اہیرہ اسہ لوز یا ہیبت اس مریرہ، ارٹمیکو ہمو بجازی ہر اپن و مصدرنا  
 اوار منگ آن جوڑ مریرہ، مسٹمیکو ہمو کو ہر افک اسہ جملہ اُس مریرہ (28)۔  
 براہوئی شعر تیبی بجازی تالسانی درک:

بجازی ہمو لوز او ہیبت ع پاننگ اک ہر افا معنہ تینا لوز آتیاں جتا مریک۔ او فک اسہ جتا معنہ  
 اس ایترہ، بجازی یک تینا حقیقی یا پک انگا معنہ ع تفسہ بلکہ او فک بجازی ع معنی اس درشان کیرہ اندا سوب

آن دافتنے بجازی پارہ۔

زبان سیٹی بجازی تا استعمال او پاننگ کل آن گیشتر مریک ہر ادے زبان چا ہو کا ک ارا جا گہ  
بشخرہ۔

ہڑ دیہی زبان

بجازیائی زبان

ہڑ دیہی زبان ٹی ہمولوز آک یا ہیئت آک پاننگرہ او استعمال مریرہ، ہر اقل ہڑ دے ہومعنی او  
مفہوم کن ادامریرہ۔ ہڑ دیہی زبان ٹی ادامرہ و کالوز آک تینا اسل معنہ و درشان کیرہ۔  
ولے بجازیائی زبان ٹی لوز نامعنہ اولوز ٹی فرق اس مریک دنکہ ہیئت ہیئت ٹی پارہ ”کاٹم ناتوس“  
داڑے دامطلب اف کہ کاٹم ہم بندغ آنبارتولنگ کنگ کیک، بلکہ کاٹم ناتولنگ ٹی ارادلیل درشان  
مریک او ”پہہ مننگ، سر پند مننگ“ ناء، تو دہن انکا لوز او ہیئت آک بجازی پاننگرہ۔  
براہوئی شعر تیٹی ہم بجازی تا استعمال جوان ء کج سیٹی ارے دنکہ؛

غمتے وختس چندینہ اُستان نن

پین چمپ اس تمیک استانا گمان

اونامٹ آن پریش شونلکپک

ہر کس عادت ء سخت ناچانک

تیلی ء تمبہ کیرہ ہیناک چنکا چنکا

مورینک نادامتن متکن مرو چونخا (29)

## کھٹیا (CONCLUSION)

براہوئی زبان دانکہ ناکلان قدیم انکا زبان ء۔ دانا تاریخ ناباروٹ پک پانگ مفک۔ دا باروٹ تاریخ ناقیاس آک، دانا باروٹ کبھی ادبی تاریخ نوشنوٹ آک دنکہ سر ڈینس برے، ڈاکٹر عبدالرحمن براہوئی وانڈن ایلو تاریخ دان آک ء براہوئی ناباروٹ بیرہ قیاس آن کاریم ہلکنو۔ براہوئی ناباروٹ نظریہ غاک درشنان کننگارہ بلوچ نابراہوئی تائفہ گیرنسینا پھوالی زندکس تدیفسہ کرینے۔ پھوالی زندگی ہمپ ولڈ اوٹون تفوک مسنے ہراڑے تینا سہدار آتا گذران کن اودے اسہ جاگہ غان ایلو جاگہ ہمپ وڈ کروئی تمانے دا زندگی اوتا زندنا کبھی ڈکھ اوویل آک آتینا گدرینکسہ کرینے انڈن دا زندگی اوتا آزموندہ غاک اوڑدہ مرسہ کرینو۔ دا آزموندہ غاتے خوندی کننگا ناکوشٹ کننگانے۔ براہوئی ناکبھی نوشنوٹ آک دا آزموندہ غاتے خوندی کرینو۔

مہالو پانگا کہ ناکخلکت پھوالی زندتیر کرسہ بسنے۔ پھوالی ء زندگی اوفتون ہمپ وڈ اوڑدہ مسنے داڑکن اودے گرمی کن سخ انکا علاقہ غاتیا تینا مال ناگزراں کن ہنارہ ونج ٹی باسن انکا علاقہ غاتیا ہنارہ۔ ہراڑے اوتینا مال ناگزراں کن وس اوچجا ء خنارہ، ہموڑے ہنکین وگدان کریرہ۔ اوتا گدان خلنگ ناوڑ اوڈروشم اوتا حیثیت ناوڑاٹ مسنے و برادری اوتا کفہ نا حساب اٹ تینا گدان تہ بش کریرہ۔ پھوالی ء زندگی اوفتا تین پہ تین سیال اوسیا لداری نادر وشم اوتا ہموزندنا حساب اب مسنے۔

مالداری ء تینا گزراں ء کریرہ۔ پھوالی ء زندگی کبھی آزموندہ غاتے بجیفیر ڈنکہ آزموندہ غاتیا متل اووساہت آک اوڑدہ مسنو انڈن تینا باقی تہ ذہنی گشاد ء ودیفنگ کن چاچا شانو۔ چاچا شانگ اٹ تینا چاب اوچا کڑدنا معلومداری تہ دوئی کرینو۔ انڈن لاسخ اوسیا نزا انکا بندغ تینا خاہوت ناباتی تہ پنت اونیصحت کننگ ناخاتراں متل پارینو تینا ناجود ء بندغ آتا کم لاسخی اوکم فہمی تہ وساہت کرینو۔

تینا زندتون گون ڈکھ اوویل آتے مداموسم نا حساب اٹ پھہ مسرہ۔ وہم، شرک اوتو ہم پرستی ٹی گڑاس آزموندہ غاتے تینا زندنا سخ کس جوڑ کریر۔ اینونا سانسنی حساب او کتاب اٹ اوتا آزموندہ غاک

متل او وساهت يا چاچا نادروشم ئىء غلط پاننگ كينه تء۔ پهوالى ء زندتون تدگون آزمونده غا اينو  
ناساننى گرج آتا حساب اء دادور ئى هم اوتا اهميت تينا جاگه غا ساژى ء دنكه چاچا، متل او وساهت  
آك ء۔

## حوالہ نمک

- (1) ڈاکٹر سنی۔ لیاقت۔ چاچا تبتی لسانی معنیات نادرک۔ ہفتہ دیہی تھلا کوئٹہ۔ 16-10۔ جولائی 2010
- (2) ڈاکٹر براہوئی۔ عبدالرحمن۔ چاچا۔ 1981۔ براہوئی اکیڈمی کوئٹہ۔ پتہ 7
- (3) ڈاکٹر براہوئی۔ عبدالرحمن۔ چاچا۔ 1981۔ براہوئی اکیڈمی کوئٹہ۔ پتہ 8
- (4) بنگلوی۔ عبداللطیف۔ براہوئی پن تاجازہ۔ 1997۔ زمرد پبلی کیشن کوئٹہ۔ پتہ 55
- (6) سون۔ قیوم۔ براہوئی قدیم نثری ادب۔ 1998۔ براہوئی اکیڈمی کوئٹہ۔ پتہ 58
- (7) ناز۔ رحیم۔ مہر ناز باد۔ 2013ء۔ براہوئی اکیڈمی کوئٹہ۔ پتہ 47-48
- (8) ناز۔ رحیم۔ مہر ناز باد۔ 2013ء۔ براہوئی اکیڈمی کوئٹہ۔ پتہ 29
- (9) ناز۔ رحیم۔ مہر ناز باد۔ 2013ء۔ براہوئی اکیڈمی کوئٹہ۔ پتہ 61
- (10) ناز۔ رحیم۔ مہر ناز باد۔ 2013ء۔ براہوئی اکیڈمی کوئٹہ۔ پتہ 72
- (11) ناز۔ رحیم۔ مہر ناز باد۔ 2013ء۔ براہوئی اکیڈمی کوئٹہ۔ پتہ 73
- (12) ناز۔ رحیم۔ مہر ناز باد۔ 2013ء۔ براہوئی اکیڈمی کوئٹہ۔ پتہ 39
- (13) ناز۔ رحیم۔ مہر ناز باد۔ 2013ء۔ براہوئی اکیڈمی کوئٹہ۔ پتہ 48
- (14) صابر۔ ڈاکٹر عبدالرزاق۔ شاہی خروار۔ 1989ء۔ شمال پبلشرز کوئٹہ۔ پتہ 87
- (15) روزنامہ سینچری ایکسپریس۔ منگل۔ 17 مارچ 2015۔ کوئٹہ
- (16) سون۔ قیوم۔ براہوئی قدیم نثری ادب۔ 1998۔ براہوئی اکیڈمی کوئٹہ۔ پتہ 58
- (17) سون۔ قیوم۔ براہوئی قدیم نثری ادب۔ 1998۔ براہوئی اکیڈمی کوئٹہ۔ پتہ 62
- (18) پروفیسر ڈاکٹر صابر۔ عبدالرزاق۔ شاہی خروار۔ 1989۔  
شمال پبلشرز (ایسوسی ایشن) پاکستان کوئٹہ۔ پتہ 10
- (19) پروفیسر ڈاکٹر صابر۔ عبدالرزاق۔ شاہی خروار۔ 1989۔  
شمال پبلشرز (ایسوسی ایشن) پاکستان کوئٹہ۔ پتہ 11
- (20) ڈاکٹر سنی۔ لیاقت۔ براہوئی شعر تبتی وساہت اوجازی۔ جولائی 2010۔  
ہفت دیہی تھلا کوئٹہ۔ پتہ 9-3
- (21) عزیز۔ سائر۔ دیرو خاخر۔ 2009ء۔ براہوئی ادبی سوسائٹی کوئٹہ۔ پتہ 92

- (22) عزیز۔ سائر۔ دیروخاخر۔ 2009ء۔ براہوئی ادبی سوسائٹی کوئٹہ۔ پنے 66
- (23) ناز۔ رحیم۔ مہرناز باد۔ 2013ء۔ براہوئی اکیڈمی کوئٹہ۔ پنے 48
- (24) ناز۔ رحیم۔ مہرناز باد۔ 2013ء۔ براہوئی اکیڈمی کوئٹہ۔ پنے 72
- (25) ناز۔ رحیم۔ مہرناز باد۔ 2013ء۔ براہوئی اکیڈمی کوئٹہ۔ پنے 47-48
- (26) سون۔ قیوم۔ براہوئی قدیم نثری ادب۔ 1998۔ براہوئی اکیڈمی کوئٹہ۔ پنے 65
- [www.bbc.co.uk/urdu/world/2015/02/150228-girl-get-gifts-birds-tk](http://www.bbc.co.uk/urdu/world/2015/02/150228-girl-get-gifts-birds-tk)
- (27) ڈاکٹر سنی۔ لیاقت۔ زبان و ادب ٹی بجازی تا اہمیت۔ ماہنامہ نوائے بولان۔  
اگست، ستمبر 2005۔ پنے 18
- (28) ڈاکٹر سنی۔ لیاقت۔ زبان و ادب ٹی بجازی تا اہمیت۔ ماہنامہ نوائے بولان کوئٹہ۔  
اگست، ستمبر 2005۔ پنے 19
- (29) ڈاکٹر سنی۔ لیاقت۔ براہوئی شعری لسانی معنیات نادرک۔ ہفتہ دہائی تلاز کوئٹہ۔  
پنے 9-3۔ جولائی 2010